



Sizi rahatsız etmeye geldim!
Ali Şeriatî

Fecr Yayınları 142
ALİ ŞERİATİ
Bütün Eserleri 33

Yalnızlık Sözleri I

Eserin Orijinal Adı
Gofteguhayi Tenhayi

Tercüme
Okan Sevinç

Editörler
Prof. Dr. Hicabi Kırlangıç
Prof. Dr. Derya Örs

Tashih ve Redakte
Doç Dr. Murat Demirkol
Cahit Ezerbolatođlu

© FCR Yayın Reklam Bilgisayar Sanayi ve Ticaret Ltd.Őti.
.....O V

ISBN: 978-605-9652-89-6

4. Baskı: Ağustos 2018

Kapak ve İç Konsept: TN İletişim
Sayfa Düzeni: FCR
Baskı: Aydan Basın Yayın Ltd. Őti.
Örnek Sanayi Sitesi Alinteri Bulv. 364. Sk. No: 4
Tel: 0312. 354 46 27 Ostim/Ank.

FCR Yayın Reklam Bilgisayar

San. ve Tic. Ltd. Őti.

Hacı Bayram Mah. Boyacılar Sok. No: 14/1

Ulus - Altındađ / Ankara

Tel : 0312. 310 08 60

Faks : 0312. 311 47 89

web : www.fcr.com.tr

e-posta : fcr@fcr.com.tr



ALİ ŞERİATİ

Yalnızlık Sözleri I



FEQR

Ankara 2018

İÇİNDEKİLER

- 08 Ali Şeriatî
- 09 Yayıncının Notu
- 13 BİRİNCİ BÖLÜM
Felsefe, Hikmet ve İrfan
- 54 İKİNCİ BÖLÜM
- 56 ÜÇÜNCÜ BÖLÜM
- 58 DÖRDÜNCÜ BÖLÜM
- 61 BEŞİNCİ BÖLÜM
- 63 ALTINCI BÖLÜM
- 71 YEDİNCİ BÖLÜM
- 81 SEKİZİNCİ BÖLÜM
- 100 DOKUZUNCU BÖLÜM
- 104 ONUNCU BÖLÜM
Telsis ve Tevhit -Mesih'in Doğuşu- Kalem, Kelime,
Ruhul Kudüs. Yazarlıkta Hezeyan Metodu

- 117 ONBİRİNCİ BÖLÜM
- 128 ONİKİNCİ BÖLÜM
- 132 ONÜÇÜNCÜ BÖLÜM
- 156 ONDÖRDÜNCÜ BÖLÜM
- 158 ONBEŞİNCİ BÖLÜM
- 160 ONALTINCI BÖLÜM
- 170 ONYEDİNCİ BÖLÜM
- 183 ONSEKİZİNCİ BÖLÜM
- 187 ONDOKUZUNCU BÖLÜM
- 193 YİRMİNCİ BÖLÜM
- 198 YİRMİBİRİNCİ BÖLÜM
- 203 YİRMIİKİNCİ BÖLÜM
- 225 YİRMİÜÇÜNCÜ BÖLÜM
- 226 YİRMİDÖRDÜNCÜ BÖLÜM
- 235 YİRMİBEŞİNCİ BÖLÜM

- 242 YİRMİALTINCI BÖLÜM
Chez Mme Canard, Paris 16
- 254 YİRMİYEDİNCİ BÖLÜM
- 257 YİRMİSEKİZİNCİ BÖLÜM
- 263 YİRMİDOKUZUNCU BÖLÜM
- 275 OTUZUNCU BÖLÜM
- 283 OTUZBİRİNCİ BÖLÜM
- 287 OTUZİKİNCİ BÖLÜM
- 291 OTUZÜÇÜNCÜ BÖLÜM
- 296 OTUZDÖRDÜNCÜ BÖLÜM
Herkesin Bir Dili Var
- 303 OTUZBEŞİNCİ BÖLÜM
Yazmamak
- 306 OTUZALTINCI BÖLÜM
- 313 OTUZYEDİNCİ BÖLÜM
Çöl Semasının Üstünde
- 319 OTUZSEKİZİNCİ BÖLÜM
- 328 OTUZDOKUZUNCU BÖLÜM
Af Talebi
- 331 KIRKINCI BÖLÜM
Bu Çağın Babasından, Evlâdına (Gelecek Nesle) Mektup

- 344 KIRKBİRİNCİ BÖLÜM
- 347 KIRKİKİNCİ BÖLÜM
- 352 KIRKÜÇÜNCÜ BÖLÜM
- 355 KIRKDÖRDÜNCÜ BÖLÜM
Babanın Evlâdına Mektubu
- 367 KIRKBEŞİNCİ BÖLÜM
- 376 KIRKALTINCI BÖLÜM
- 378 KIRKYEDİNCİ BÖLÜM
- 383 KIRKSEKİZİNCİ BÖLÜM
- 387 KIRKDOKUZUNCU BÖLÜM
- 398 ELLİNCİ BÖLÜM
- 405 ELLİBİRİNCİ BÖLÜM
- 417 ELLİKİNCİ BÖLÜM
- 419 ELLİÜÇÜNCÜ BÖLÜM
- 447 ELLİDÖRDÜNCÜ BÖLÜM
- 477 ELLİBEŞİNCİ BÖLÜM
- 503 ELLİALTINCI BÖLÜM
- 507 ELLİYEDİNCİ BÖLÜM
- 510 ELLİSEKİZİCİ BÖLÜM

ALİ ŐERİATI

23 Kasım 1933'te Horasan eyaletine bağlı Sebzivar'ın Mezinan köyünde dünyaya geldi. 1950'de Meşhed'deki Öğretmen Koleji'ne girdi. 1952'de Meşhed yakınlarındaki Ahmedâbâd köyünde öğretmenliğe başladı. 1955 yılında Mekteb-i Vâsıtâ'yı yazdı. Ebuzer-i Gıfari'yi tercüme etti. 1956'da Meşhed Üniversitesi'ne girdi. Ulusal Direniş Hareketi'ne üye olduğundan, babası ve diğer üyelerle birlikte tutuklandı, altı ay tutuklu kaldı. 1959'da Alexis Carrel'den Dua'yı tercüme etti. Üniversiteden başarıyla mezun oldu. 1960'ta Fransa'ya gönderildi, orada sosyoloji ve dinler tarihi üzerine çalıştı. Cezayir Kurtuluş Hareketi'ne aktif olarak katıldı. Bu faaliyetlerinden dolayı Paris'te tutuklandı; bu arada birçok makale, konuşma ve çevirisi değişik dergilerde yayımlandı. Sosyoloji ve dinler tarihi alanında doktorasını tamamlayarak 1962'de İran'a dönerken sınırda tutuklandı; aylarca hapiste kaldı. Hapisten çıktıktan sonra öğretmenlik yapmaya başladı ve Meşhed Üniversitesi ve diğer merkezlerde konferanslar verdi. Hüseyniye-i Irşad 1973 Eylül'ünde kapatıldı. Savak, Őeriatı'yı aramaya başladı. Kendisini bulamayınca babasını tutukladı. Babası bir yıl kadar hapsedildi. Őeriatı teslim oldu ve on sekiz ay hücrede kaldı. 1975-77 arası Savak'ın takibinden sürekli kaçıp başkalarının evlerinde kalarak çalışmalarına devam etti. Sabahlara kadar süren konuşmalar yaptı. 16 Mayıs 1977'de Avrupa'ya hicret etti. Otuz gün sonra İngiliz İstihbaratı'nın yardımıyla Savak tarafından şehit edildi.

YAYINCININ NOTU

Yaynevimiz, Şeriatî düşüncesini külliyyat olarak okurlarına sunmakla önemli bir hizmet vermektedir. Merhum Şeriatî, dünyanın bugün yaşayan iki önemli medeniyeti olan, İslam ve Batı medeniyetini yakından tanıma fırsatı bulmuş ender şahsiyetlerden biridir. Dahası, bir sosyolog gözüyle incelediği konuları, dahiyane bir düşünce işçiliği ile işlemiş ve Fars edebiyatının kendisine kazandırdığı akıcı üslupla ortaya koymuştur. Bilimsel liyakati, özgün bakış açısı, dindarlığı ve inandığı doğrular uğruna can verecek kadar yürekli kişiliği ile sadece İran gençliğini arkasından sürüklemekle kalmamış, dünya Müslümanlarının öze dönüş çabasına katkıda bulunarak bir döneme damgasını vurmuştur. Onun bu özgün ve özgürlükçü tutumu, sadece İslam düşmanlarının tepkisini çekmekle ve onlar tarafından şehit edilmekle kalmamış, dost ve kardeş bildiği Müslümanlardan da çok büyük tepkiler almıştır. Çünkü onun düşünceleri, Batılı saldırı karşısında çok derin ve güçlü bir mukavemet oluştururken İslam geleneğini kirleten ve çöküntüye sebep olan bidat ve hurafelere de ağır darbe indiriyordu. Tabii bu da bilinçsiz kesimler nezdinde İslam'ın kendisine yapılan bir saldırı olarak algılanıyordu.

Kendi tabiriyle içinde doğup büyüdüğü geleneksel Safevî Şiîliğine yönelttiği eleştiriler yüzünden İran'da dışlanırken, Şiî bakış açısı nedeniyle de Sünnî dünyadan önemli tepkiler almıştır. Ancak Şeriatî, her ne kadar Ali Şiası ve Safevî Şiası ayrımı yapsa ve Safevî Şiîliğini eleştirse de eleştirdiği düşünceden bütünüyle kurtulamamış ve söz konusu etkilerle Sünnî dünyanın kabul

edemeyeceği kimi düşünceler serdedebilmiştir. Sahabiler hakkında kullandığı ifadeler hoşgörü sınırını zorlayan kusurlar olarak değerlendirilebilir. Ayrıca yaşadığı çağ ve çevrenin etkisiyle Fransız sosyalistlerinden etkilendiği ve kimi yorumlarında bu etkinin izlerinin görüldüğü de söylenebilir.

Ali Őeriatı'nın de her insan gibi hata edebileceğini, hatalarının ve savaplarının sadece kendisini bağlayacağını okuyucunun takdir edebileceğine inanıyoruz. Fecr Yayınevi olarak, ölçümüzün Kur'an-ı Kerim ve onun numune-i timsali olan Hz. Peygamber (s.a) olduğuna inanıyor, Őeriatı de dahil bütün insanların bu ölçüler içinde değerlendirilmesi gerektiğini düşünüyüz. Onun her görüşünü onaylamadığımız halde eserlerini yayınıyor, ama katılmadığımız görüşlerine de müdahale etmeyi uygun görmüyoruz. Çünkü böyle bir müdahalenin düşüncelerin doğru anlaşılmasına engel olacağı, bunun da hem yazar hem okur açısından bir hak ihlali sayılacağı kanaatindeyiz. Buna rağmen kimileri, tasvip etmedikleri düşüncelerden dolayı bilinçsiz okuyucuların olumsuz etkileneceği gerekçesiyle vebal alacağımızı düşünemirler. Fakat biz, genelde Müslüman olmanın, özelde Őeriatı okuru olmanın, okuduğu her şeyi kabullenen değil, eleştiren bir seviye gerektirdiğini düşünüyüz. Dolayısıyla bütün olumsuzluklarına ve kusurlarına rağmen Őeriatı'nın o engin birikiminin bizlere çok şey kazandırdığına ve kazandıracığına inanarak eserlerini külliyat olarak yayınlamaya karar vermiş bulunuyoruz. Buna paralel olarak hem Fars hem de Türk edebiyatına vukufiyetiyle temayüz etmiş mütercimlerden oluşan bir heyet oluşturarak eserlerin en az hata ile çevrilmesine de özen gösterdik. Bu nedenle tercümele, sadece söz konusu eserleri dağnık vaziyette sunulmaktan kurtarmayacak, Őeriatı okurunun liyakatsiz tercümelelerden çektiği sıkıntıları da asgariye indirecektir.

Külliyattaki kitapların bazılarında yazara ait olmayan dipnotlar yer almaktadır, İran'daki Dr. Ali Őeriatı Eserlerini Derleme Bürosu tarafından eklenen notların sonunda (Derleyen), yayınevi-

miz tarafından ilave edilen notların sonunda (Fecr), mütercimlerin ilave ettiği notların sonunda ise (Çev.) ifadeleri kullanılmıştır. Bunların dışındaki dipnotlar Ali Şeriatî'ye aittir.

Bütün hassasiyet ve çabamıza rağmen, insan olmamız hasebiyle gözümüzden kaçan kusurlar olursa okurumuzdan özür diler, eleştirilerine müteşekkir kalırız. Bu vesileyle Şeriatî'ye Allah'tan rahmet diler; başta değerli mütercimler olmak üzere, editörlere, tashih ve redakte heyetine ve eserlerin sizlere ulaşmasında emeği geçen bütün dostlara gönülden teşekkür ederiz.

FECR YAYINEVİ